

Loq Gangj Baenzlawz Nyinhrox Caeuq Gungganq Vunzcaiz Guh “Ganhhah” Daijcuz

浅谈对傣族“甘哈”^①文艺创作人才的认识与培养

□岩温 玉哈

傣族是一个古老的民族。千百年来傣族在历史发展长河中创造出丰富多彩的灿烂文化。然而,近些年来,西双版纳傣族自治州傣族文艺创作特别是傣族“甘哈”创作人才却是凤毛麟角,人才面临枯竭,爱好傣族“甘哈”创作的人才越来越少。现笔者就傣族“甘哈”创作人才的认识与培养提出自己的一些观点。

一、傣族“甘哈”创作人才历史概况

傣族是一个历史悠久、文化灿烂的民族。自古以来,傣族又是一个勤劳智慧、富于创造和想象力,时时刻刻憧憬未来美好生活的民族;是一个性格善良热情,胸怀宽厚,情感激荡,善于用最凝练浓缩和喜闻乐见的语言揭示深刻思想和物质发展规律,创造了诗歌海洋和灿烂辉煌传统文化的民族。如今傣族有扬古颂今的“甘哈”、古歌谣、凤凰情诗、现代诗等不计其数。

据记载,傣族古歌谣产生于傣族原始社会初期。它既是傣族诗歌的源头,也是傣族文学的开端,在傣族文学史上占有重要的地位。傣族原始先民最初把它视为“民族的根”,一代人口耳相传;倘若这些古歌失传了,便认为本民族断了根,因而十分重视向子孙后代传授这些古歌。到了产生傣文的时代,这些古歌谣被记录在贝吐经书里,随后又不断有人传抄并保存至今^①。

中华人民共和国成立后,在党的民族政策保障和支持下,西双版纳的社会经济文化等各项事业得到进一步发展。文化方面,特别是在“百花齐放、百家争鸣”双百方针的指引下,该州傣族文化事业得到了长足发展。进入社会主义社会的傣族文艺创作人才得到充分发展。20世纪50、60年代,活跃在该州各级党政机关以及农村的傣族“甘哈”创作人才不计其数。在笔者的印象中,老一辈傣族“甘哈”创作的人才有康朗甩、康朗迎、康朗勐、康朗香、康朗伦、刀金强、刀金平、刀新华、刀国雄、刀维汉、刀国礼、刀述明、刀正康、刀正乐、岩诺、刀爱国、刀文学、岩四来、康朗罕建、康朗亮、岩应勐龙、康朗温因、康朗温、康朗返、岩三很、坦码、岩喙、岩叫、岩肖因、岩应憨、岩温叫、岩温胆、刀正明、岩帕,等等。

无论在20世纪50、60年代,还是改革开放初期,他们都创作出许多喜闻乐见、脍炙人口

的优秀文艺作品。比如原勐海县文化馆康朗应创作的《流沙河之歌》(该作品翻译成汉文后影响了几代人)。20世纪80年代初期,刀述明同志整理的民间叙述长诗《牛角宝》的传说故事在《西双版纳傣文报》连载后发表后,对民间传统文化渴望已久的广大傣族群众来说,真是雪中送炭。岩诺和刀爱国创作的“甘哈”《孤胆英雄—岩龙》叙述长诗唱词和快板作品,读者阅读或听到这一傣族“甘哈”作品后,感动得热泪盈眶,激起了人们的爱国热情。景洪市嘎洒镇曼掌宰村委会曼西村著名“歌王”康朗甩,曾在景洪市文化馆从事专业的创作与演唱工作,他曾创作和演唱许多“甘哈”作品。在20世纪50、60年代,他创作出了《献给罗马尼亚的歌》《傣家人之歌》,以及后来原国家主席刘少奇平反昭雪后他所创作的《幸福的回忆》等傣族“甘哈”作品。此外,《西双版纳》报社副总编岩温胆创作的《小小胶树金银株》、岩温玛创作的《刑侦英雄民警——杨伟平》等唱词作品,一时风靡全州各地,特别在傣族地区产生了巨大影响。

上述所提及姓名的傣族“甘哈”文艺创作工作者,无论是农村基层的傣族群众,还是机关单位里干部职工,他们都利用节假日,放下手工作和农活,默默无闻地进行傣族“甘哈”文艺创作,讴歌工人、劳动人民、边防军等各条战线建设者。他们是活跃在该州文艺战线特别是傣族地区的傣族“甘哈”文艺创作的骨干分子和佼佼者,也是该州精神文明物质文明建设中正能量的传播者,他们无愧为我们时代的楷模。

二、傣族“甘哈”创作人才现状及存在问题

西双版纳傣族自治州各级党委政府历来重视民族文化事业的保护和发展、对民族文学创作人才的培养以及对民族非物质文化遗产保护工作。据有关资料记载,中华人民共和国成立后,各级人民政府很重视赞哈工作。新的赞哈艺人不断成长,老赞哈艺人又重新获得了艺术生命。1963年,该州成立了赞哈协会,为培养青年演员、搜集整理传统曲目、繁荣傣族民族民间文艺工作。一大批赞哈满怀激情进行创作和演唱,涌现了康朗甩、波玉温、康朗英等著名赞哈。赞哈们为传承贝叶文化、繁荣傣族民族民间文艺、歌颂改革开放和美好生活而放声歌唱^②。这些著名赞哈不仅能歌善舞,也能拿起笔杆子进行“甘哈”文艺创作。从20世纪50、60年代一直

创作到20世纪80、90年代,很多“甘哈”文艺作品曾发表在《西双版纳报》傣文版报刊上;特别是十一届三中全会后,傣族文艺创作队伍有了长足的发展。《西双版纳报》傣文版自从1957年创刊以来,至今已60多年的历史。60多年来,有许多许多会写“甘哈”的傣族创作人才,他们利用业余时间,把发生在身边的人和事记录下来,然后以傣文创作成“甘哈”傣(傣族唱词);有的写成中篇“甘哈”傣,有的写成长篇“甘哈”傣。2017年3月7日即《西双版纳报》创刊60周年之际汇编的“绿宝石”丛书收集、整理了“甘哈”傣;曾经为《西双版纳报》傣文报写“甘哈”傣的傣族业余文艺创作人才就有50—60人。然而,近些年来,为《西双版纳报》傣文版写“甘哈”傣的傣族业余文艺创作人才越来越少。据有关资料记载,目前活跃在该州各县市基层的民间艺人虽然有成百上千人,但是能拿起笔来创作“甘哈”傣的人并不多。如今能为《西双版纳报》傣文版写“甘哈”傣的人由原来60多人下降到不足10人。造成这些现象的主要原因是:傣族“甘哈”傣创作人才人的继承和发展仍面临培养传承力度不够,一些傣族“甘哈”傣创作人才随着民间老创作人才的老去而逐渐减少;傣族“甘哈”创作人才培养后劲不足,文学创作队伍青黄不接,人才断层现象严重;傣族“甘哈”创作高水平人才凤毛麟角,傣族“甘哈”创作事业发展推动乏力;能写叙述长篇大作唱词的人才越来越少;现有傣族“甘哈”创作人才屈指可数……因此,培养傣族“甘哈”文艺创作人才刻不容缓。

三、傣族“甘哈”创作人才的培养对策

基层群众性傣族民间“甘哈”傣文创作(群众文化艺术创作)的作品能够让人们放松心情,给人们带来快乐,而且能够增强人与人之间的交流和沟通,拉近人际关系。随着我国经济的迅速发展,基层群众性傣族民间“甘哈”傣文创作也获得了一定程度的发展。然而,在基层群众性傣族民间“甘哈”创作过程中也存在着一系列亟需解决的问题。

1.政府加大扶持力度,创造良好的群众文艺创作氛围。首先政府要对群众文艺创作加大资金扶持力度。其次要为群众文艺创作营造良好氛围,让文艺创作者能够在宽松和谐的氛围下进行创作。只有这样,才能够创作出更为优秀的作品。

提高群众文艺创作的意识,丰富群众文艺创作的形式。首先要提高群众创作意识。主要包括两个方面:一是与时俱进、紧跟时代步伐的意识。这要求群众所创作出来的文艺作品要具有很强的时代性,从文艺作品中能够反映出社会信息,揭示社会事实,并且还能够满足现代社会人们对于审美的需求。二是要有打破传统、敢于创新的意识。这就要求文艺工作者在进行群众文艺作品创作时,要将传统文化与现代文化所结合,将正能量的精神力量与丰富的创作形式相结合,推出高质量、高水平、具有创新精神的群众文艺作品。

2.坚持文化的群众性原则。一要坚持文艺为人民群众服务;二要坚持以人民群众为主体的主体;三要正确处理普及与提高的关系。应在州委宣传部的领导下,汇同州文联、文体广播局、报社等相关部门,组织团体会员专门开展基层群众性傣族民间“甘哈”文艺创作活动,并定期或不定期地开展文艺评论、学术交流、人才培训和调研,主办或协同有关部门组织文艺活动和文艺评奖。鼓励文艺工作者在为人民服务,为社会主义服务的前提下,创作出更多更好的精神产品,为社会主义精神文明建设作贡献。

3.挖掘傣族民间“甘哈”文艺创作人才并培养其创作意识。首先各文化相关部门要加强对傣族民间“甘哈”文艺创作的重视程度,运用多种渠道挖掘到能够进行文艺创作的人才,鼓励和引导其进行群众文艺创作。其次文艺部门应该定期展开培训,拓宽文艺工作者的视野和知识,为其进行文艺创作打下坚实的基础,提高其文艺创作的能力。最后还要注重培养文艺工作者的创新意识,让其创作出来的作品内容深刻、具有新意、符合现代社会人民群众的审美需求。

总而言之,我们要做好群众文艺创作工作,创作出具有时代精神,能够弘扬中华民族优秀品质的作品。

注解:

①傣族“甘哈”:即指傣族歌曲、唱词或者叙事长诗。

②傣族文学史第60页,云南民族出版社。

③摘自西双版纳赞哈协会《赞哈调》。(作者单位系西双版纳报社)

Lwnhlwnh Haizva Bouxcuengh Mbanjnazmoz Fungsanh Yen Guhlawz Guh

凤山县那莫屯壮族绣花鞋的制作初探

□赵德飞

【摘要】在中国,很多民族有穿绣花鞋的习惯,绣花鞋在他们生活中扮演了极其重要的角色,鞋子上总少不了美丽的绣花图案。这些绣花形态各异,精妙绝伦,种类繁多,是一件非常完美的艺术品。不同地区的绣花鞋的制作也带着不同的特点,本文对凤山县那莫屯壮族绣花鞋的制作进行初步探索。

【关键词】绣花鞋 制作

一、广西凤山县金牙乡上牙村那莫屯简介

金牙瑶族乡位于凤山县境西南部,西与凌云县加尤乡、逻楼镇交界,北面与天峨县接壤。乡镇府驻地上牙村,距县城33公里。那莫屯距离上牙村2公里左右,位于群山中的一个半山腰,地势陡峭,随处可见45度以上的斜坡。那莫屯由班、黄、罗三个姓的人家组成,三个姓人家互为姻亲,有40多户,200人左右。

二、那莫屯绣花鞋的概述

那莫的绣花鞋与其他的绣花鞋相比较为朴素,但同时又非常精致。绣花鞋都是当地妇女自己用自己织的土布制作,自己刺绣完成,一般情况下熟练的妇女做好一双绣花鞋,按照每天10个小时来计算,大概需要4天时间左右。绣花鞋有蓝色、黑色两种,女式绣花鞋蓝黑两色都有,相对于男式的来说,女式的绣花鞋鞋面有绣花图案,较为精美。男式的只有黑色一种,虽然鞋面没有绣花图案,但鞋底及鞋垫都可以根据个人喜欢添加许多花色。绣花鞋的图案种类繁多,但基本上以花鸟、蝴蝶为主。在绣法上,那莫的绣法与其他的地方大同小异,相比之下甚至有些单一,主要有4种,分别为直针绣、套针绣、豆针绣和叶子针绣。

三、绣花鞋的制作过程

(一)织布

那莫几乎家家户户都有织布机,做绣花鞋的布料都是由自家的织布机织成。由于当地已经不种植棉花,织布的线是在当地市场上买的回来加工后再用的。织布的方法基本上是平织,织的布有各种不同的花纹,当地土布有12种花纹。绣花鞋的布料是没有花纹的,是用白布加上蓝靛染色而成的蓝色或者黑色的布料。

(二)做鞋底

1.选择竹笋壳。绣花鞋的鞋底当地妇女就地取材,选择了竹笋壳做芯。选择竹笋壳还有

一个原因是它可以防水。竹笋壳的选择有一定的标准,太小太薄的不行,要大片、厚实有韧性而且充分晾干,否则没有办法支撑裹上去的布。竹笋壳选好了就要用脚反复踩,这个过程是为了增加竹笋壳的韧性。依据穿鞋子的人的脚的尺寸剪成鞋底的样子,3—4片竹笋壳叠在一起用针粗略缝十几针以固定好。

2.做千层底。固定好的竹笋壳用白布沿着边缘进行包边,底部也裹上,为了固定用面粉熬制浆糊将白布与竹笋壳粘好。模板初步形成之后,以现在的模板的大小为参照剪鞋底,剪的位置大概超出模板边缘0.5厘米左右。鞋底大概需要8层,这个过程中裁剪剩下的碎布也会巧妙地包到鞋底的中间,合理利用布料。鞋底剪完之后继续缝上几针加以固定,最后用一层蓝布或者黑布(不能是白布)沿着边缘连着底部包裹好,用针在边缘处密密地缝一圈,使得鞋底表面显得整洁美观。最后,依照鞋底中间漏出的竹笋壳的地方大小剪一块白布用浆糊贴在上面。粘贴好之后的鞋底是黏糊糊的,这时就需要将鞋底彻底晾干。

3.打“钉”。这个时候做好的鞋底依旧是不牢固的,这就需要给鞋底打“钉”,这个过程就是我们所说的纳鞋底。打“钉”也不是随便的,“钉”上大有文章。在鞋子上有施展美丽的地方,妇女们就绝对不会放过这个展示她们精巧工艺的舞台。打“钉”首先环绕边缘紧紧地缝上两圈,加以固定鞋底,其次在中间的空白处依据自己的喜好打“钉”。“钉”是可以组合成各种各样的花纹的、斜纹、花朵、方块,只要妇女们想得到就没有做不到的。“钉”打好了之后,还有一个关键的步骤,就是把鞋底周围的一圈包好的边剪掉,这样就露出了一层层的鞋边,很是漂亮。

(三)做鞋面

做鞋面。鞋面是一个倒“U”形状,中间多了一横连接两边。这一横的设置是为了方便后面装上鞋带。鞋面也是有模板的,剪好两三层之后也用浆糊固定、压实,再在边缘缝上一圈粗线,以便固定。这样鞋面就会变得平整干净,硬度也恰到好处,方便刺绣。

(四)绣花

1.绘图、剪纸。壮族刺绣从绘图方式上看似可以分为针绣(又称平绣)和剪纸贴绣(又称凸

绣),那莫采用的是剪纸贴绣。剪纸贴绣是把纹样先用纸剪出纸样,然后贴在色布上,用平针、齐针、扎针、滚针法依样绣成。^①绣花鞋的图案基本上是妇女们一代代传下来的,很少有人自己设计。她们都是依据自己留下来的剪纸图案用铅笔进行绘图。绘图的纸也是一般的白纸或者是平时不用的废纸。图案画好之后,用自己特制的小剪刀剪好图案留着备用。

2.配色。绣花彩线的颜色搭配也是提前搭配好的,比如说花朵里红色配粉红色,这些颜色搭配有的也是一代代传下来的,有的是妇女们凭着自己的审美进行搭配的。绣花的彩线是买的,搭配好后把彩线夹在书本里,以便绣花的时候随时取用。

3.绣花。绣花的位置在鞋头,按照鞋头的位置空白大小,绣花的图案设计也有大有小,基本上是呈现一个月牙形。鞋子的侧面,鞋帮等其他位置均没有绣花。很多地方的绣花是直接布料上画图案或者参照图案直接绣,那莫是直接将剪纸缝到鞋面上固定住,再进行刺绣,这样做是为了方便刺绣,同时也为了降低刺绣难度。

4.绣法。绣法上,那莫的绣法与其他地方的基本上一样。绣法相对比较单一,主要有4种,分别为直针绣、套针绣、豆针绣和叶子针绣。这4种绣法中,直针绣用得非常普遍,处处可见;套针绣也用得相对较多,出现在花瓣和鸟的羽毛、蝴蝶的翅膀上,使得颜色呈现过渡相融的效果;豆针绣主要用于花蕊和蝴蝶翅膀上的花纹,它的存在使得图案脱离了平面,呈现立体的效果;叶子针绣用于花朵的叶子,这种绣法非常逼真地呈现了叶子向两面张开的效果。

(五)做鞋带

绣好花之后,就需要把鞋带缝上去。这时候把中间的横条剪开,然后剪一条带状的布条,嵌入横条中间,缝好,再用与鞋面同样颜色的布覆盖缝合固定,这样就完成了鞋带缝制。

(六)做里衬

做好鞋带的鞋面还只是一个半成品,需要用缝纫机在鞋面边缘再进行一次缝合加固。接着依照鞋面的大小再剪裁一块布作为里衬与鞋面缝合,缝合之后用缝纫机沿着边缘一圈一圈地加固。

(七)做鞋垫

前面步骤纳好的鞋底还是非常硬的,不适合穿,这就需要再做一只鞋垫。鞋垫的制作非常简单,剪一块鞋样大小的布料,保证厚度适中,然后用缝纫机一圈一圈地缝合加固。在这里也可以依据个人的喜欢做一些漂亮的花纹。接着用粗线把鞋垫缝在鞋底上,只需固定好中间就可以。一双鞋配一双鞋垫才是我们真正意义上的鞋垫。这双鞋垫的做法也一样,不过要做一个包边,同时这双鞋垫也是展示姑娘手艺的平台。

(八)缝合

缝合分为两部分,一个是鞋后跟的缝合,一个是鞋面与鞋底的缝合。缝合是最关键的一步,如果不仔细,那么这双鞋子就很容易断线开裂。后跟的缝合要非常小心谨慎,用缝纫机把叠叠的鞋后跟部分缝紧,然后把多余出来的里衬覆盖在上面,再缝合一次,这样就遮住了里面,保证了美观。鞋底的缝合要把鞋面往里折大概0.5厘米左右,先用线围绕边缘缝一圈,让鞋面形成一个往里面折的弧度。然后把缝在鞋底的鞋垫往里折,从鞋跟处缝第一针,这样就保证了鞋面缝上去是对称的,接下来一层一层地把鞋面与鞋底用粗针大线缝起来,这个时候线一定要拉得紧,这样鞋子才紧固。虽然缝上去了,但为了保证鞋子的牢固,还需继续使用锥子与线把鞋面加固缝一次。这时,把里面折好的鞋垫展开,最后在鞋带末尾开一个口,在相应的地方缝上扣子。接下来就是修整的工序了,检查这双绣花鞋哪些地方没有做好的,把线头剪掉,把鞋底的边缘剪整齐,反复检查查漏补缺。检查没有错误,一双绣花鞋才算真正完成了。

四、结语

在壮族妇女的巧手下,通过捡竹笋壳、纳鞋底、做鞋面、绣花、缝合等一系列过程,一双精美的绣花鞋便做好了。在工业化的时代,很多鞋子都用机器进行生产。本文对那莫屯壮族绣花鞋的制作进行初探,试图留下一些关于传统手工艺制作手法的资料,以备不时之需。

参考文献

[1]陈丽琴:《壮族服饰文化研究》,民族出版社,2009年

(作者单位系广西民族报社)